

Đồng Nai, ngày 04 tháng 7 năm 2025

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 26 tháng 6 năm 2025 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 551/2025/TLST-DS ngày 26 tháng 5 năm 2025.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Công ty Tài chính TNHH Một thành viên S;

Địa chỉ trụ sở: Khu Thương mại dịch vụ kết hợp nhà ở cao tầng tại lô đất 1-13 thuộc Khu chức năng số 1- số 15, đường A, phường TT, thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng: Ông Trần Nguyễn Thành T, sinh năm 1996, địa chỉ: Võ Nguyên giáp, phường A, thành phố TĐ, Thành phố Hồ Chí Minh (Theo Giấy ủy quyền số 09/2025/GUQ-VNE-PTT ngày 07/01/2025).

- Bị đơn: Bà Cao Thị Thanh H, sinh năm 1969;

Địa chỉ: Khu phố A, phường LBT, thành phố B, tỉnh Đồng Nai (nay là phường LH, tỉnh Đồng Nai).

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Về việc trả nợ: Bà Cao Thị Thanh H đồng ý trả nợ cho nguyên đơn Công ty Tài chính TNHH Một thành viên S số tiền nợ từ hợp đồng tín dụng là: 63.5000.000 đồng (sáu mươi ba triệu, năm trăm nghìn đồng).

2.2. Về thời hạn trả nợ:

- Đợt 1: Đến hết ngày 15/7/2025, bị đơn phải thanh toán 30.000.000 đồng cho nguyên đơn;

- Đợt 2: Đến hết ngày 11/8/2025, bị đơn phải thanh toán dứt điểm số tiền còn lại là 33.500.000 đồng cho nguyên đơn.

2.3. Về lãi suất: Trường hợp bị đơn không thanh toán đúng như thỏa thuận về thời hạn nêu trên, thì bị đơn đồng ý trả lãi quá hạn cho nguyên đơn như lãi suất quá hạn trong hợp đồng tín dụng đã ký, thời hạn trả lãi tính từ ngày 27/6/2025 đến thời điểm thanh toán hết số nợ trên cho nguyên đơn.

2.4. Về án phí hòa giải thành:

- Bà Cao Thị Thanh H đồng ý tự nguyện chịu 1.587.500 đồng án phí hoà giải thành.

- Hoàn trả cho Công ty Tài chính TNHH Một thành viên S số tiền tạm ứng án phí là 5.918.344 đồng đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí toà án số 0007053 ngày 20/5/2025 tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Dương sự;
- VKSND Khu vực 1 – Đồng Nai;
- Phòng THADS Khu vực 1 – Đồng Nai;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Phạm Phú Tra